# دیدن یک داکتر

### معالجين عمومى

- در استرالیا بیشتر مردم زمانیکه یک مشکل صحی یا ضرورت به معاینه دارند به یک داکتر فامیلی مراجعه مینمایند. داکتران فامیلی به نام معالجین عمومی یا جی-پی نیز شناخته می شوند.
- داکتران فامیلی صحت عمومی فزیکی و احساساتی شما را مواظبت می کنند. و آنها اولین کسانی هستند که بیشتر مردم برای حل یک مشکل صحی شان به آنها مراجعه می نمایند. مگر اینکه کدام واقعهٔ عاجل رخ داده باشد.
- داکتران فامیلی تصمیم خواهند گرفت که آیا شما به انجام کدام آزمایش طبی ضرورت دارید. آیا ضرورت به آن دارید تا از یک متخصص بازدید نمایید. به یک شفاخانه مراجعه نمایید. یا اینکه آیا آنها میتوانند مشکل صحی شما را بطور مستقیم معالجه نمایند.
- داکتران فامیلی از دفترهای خرد یا کلینیک ها که بنام مراکز صحی "مدیکال سنتر" یا مطب یاد میگردد کار میکند. بیشتر آنها از ۹ بجه صبح تا ۵ بجه شام از روز دوشنبه تا جمعه باز می باشند لکن بعضی از آنها برای ساعتهای زیادتر و در رخصتی آخر هفته ای نیز باز می باشند. تعداد بسیار کمی بطور ۲۴ ساعته باز می باشند.
- شیما بطور آزادانه میتوانید برای خود یک داکتر فامیلی را انتخاب نمایید. این مهم است که شیما با داکتر فامیلی خود خوش باشید. و اگر نه شیما میتوانید یکی دیگر را انتخاب نمایید.
  - این فکرخوبی است تا از دوستان. اعضای خانواده یا مردم جامعه تان پرسان کنید که کدام داکتر فامیلی را که بفهمد چطور از ترجمان ها استفاده نماید یا اینکه به زبان شما صحبت کرده بتواند. توصیه می کنند. بغیر آن. در کتاب راهنمای تیلیفون "یلو پیجز" تحت "معالجین طبی" ملاحظه نمایید.



## لاین اضطراری ترجمانان— داکتران

- ا داکتران فامیلی و متخصصین شخصی میتوانند برای تکلم و تفهیم بهتر با شما از ترجمانان رایگان ۷ روز در هفته و ۲۴ ساعت در روز استفاده نمایند.
- داکتر میتواند با "لاین اضطراری داکترها" با شمارهٔ ۴۵۰ ۱۳۱ ۲۰۰۱ تماس گرفته تا یک ترجمان تیلیفونی بگیرد یا اینکه یک ترجمان حضوری برایتان مقرر نماید. برای تسهیل این امور. شما باید در زمان تعیین وقت ملاقات خواهان یک ترجمان شوید.

### پرداخت به داکتر

- بعضی از داکتران مریضان شان را "بالک بیل" می کنند. به این معنی که دیدار شما با داکتر فامیلی رایگان است بدلیل آنکه حکومت فدرال بطور مستقیم از طریق مدیکر به داکتر پرداخت می نماید.
- اگر داکتر فامیلی شما بالک بیل نمی کند. شما به داکتر تأدیه می نمایید و بعداً با خویل رسید مقداری از مبلغ پرداخت شده را از مدیکر مطالبه نمایید. به این معنی است که شما تنها تفاوت آن دو را تأدیه می کنید.
- شما تنها زمانی میتوانید بالک بیل شوید یا از مدیکر مبلغ پرداخت شده را طلب نمایید که "مدیکرکارد" داشته باشید. برای بدست آوردن معلومات در بارهٔ طریقه حصول مدیکر کارد. مستحق بودن و نحوهٔ تعیین فیس داکترها با شماره تیلیفون ۱۳۲۰۱۱ تماس حاصل نمایید و یا این صفحه انترنیتی را جستجو نمایید.

http://www.medicareaustralia.gov.au

## اوقات ملاقات

- وقت ملاقات را قبل از قبل بگیرید.
- مدت وقت ملاقات ها معمولا كوتاه (۱۵ ۱۰ دقیقه) می باشد.
  اما در زمان تعیین وقت ملاقات شما میتوانید در صورت ضرورت
  خواهان یک وقت طویلتر شوید.
- اگر شما بدون تعیین وقت ملاقات قبلی مراجعه کنید. شاید داکتر را نه بینید و مجبور باشید آنجا را ترک کنید یا اینکه برای دیدن داکتر یک مدت بسیار طویل انتظار بکشید.
  - هر وقت ملاقات تنها برای یک فرد تعیین می گردد.
- اگر شما نمیتوانید به وقت ملاقات خود حضور داشته باشید. باید به داکتر خود تیلیفون کرده و آنرا لغو سازید.
- شما زمانی میتوانید از ملاقات با داکتر خود بشکل اعظمی
  استفاده نمایید که هر آنچه را که میخواهید با داکتر مطرح و
  مشوره کنید قبل از قبل نوشته کرده و با خود به همراه بیآورید.
- به داکتر در ارتباط با تمام دواهایی که شما استفاده میکنید
  بگویید بشمول دواهای عنعنوی, بوته ها, ویتامین های تقویتی,
  و غیره.
- کلگی دواهای موجوده خود را برای نشان دادن به داکتر با خود به همراه بیآورید.

The Queensland Health System – Information for people from multicultural backgrounds living in Queensland

